

Redaktion: Kreuzlinger Nachrichten, Tel. 071 677 08 86, E-Mail: amtliches@kreuzlinger-nachrichten.ch

Kunstwege im Fokus

Anlässlich der Ausstellung «Kunst der Stadt», stehen am **Mittwoch, 14. Juni, 19.00 Uhr**, die «Kunstwege Kreuzlingen» im Fokus.

An diesem Abend ermöglicht die Kunstkommission einen Überblick der Themenwege. Claudia Thom, Departement Gesellschaft, führt ihre Gäste zu beispielhaften Werken an öffentlichen Orten. Treffpunkt ist beim Museum Rosenegg. Die Führung ist kostenlos, eine Anmeldung ist nicht notwendig. Die «Kunstwege Kreuzlingen» sind ein Projekt der Kunstkommission Kreuzlingen. Seit 2020 können Besucherinnen und Besucher auf verschiedenen 13 Kunstwegen die künstlerischen Werke im öffentlichen Raum individuell per App erkunden. Dieses Angebot wird unter anderem gern von Schulklassen genutzt. Kostenlos abrufbar unter <https://de.actionbound.com/> und auf www.kreuzlingen.ch. Im Museums Rosenegg lassen sich die QR-Codes zu den Kunstwegen kostenlos laden. IDSK



Aluminiumrelief, Marcello Morandini. IDSK

Stadtrat startet in die neue Amtsperiode

Für den Stadtrat hat am **1. Juni** die neue Legislaturperiode mit der konstituierenden Sitzung offiziell begonnen.

Der Kreuzlinger Stadtrat tritt die neue Legislaturperiode von 2023 bis 2027 mit einem neuen Mitglied an. Im September 2022 wurde Daniel Moos (FL) zum neuen Stadtrat gewählt. Er folgt auf Stadträtin Dorena Raggenbass, die nach 16-jähriger Amtstätigkeit in den wohlverdienten Ruhestand verabschiedet wurde.

Gemäss der Geschäftsordnung des Stadtrats wird die Konstituierung mit der Departementsverteilung an der ersten Sitzung der neuen Legislaturperiode am 1. Juni 2023 mit einem Stadtratsbeschluss offiziell besiegelt. Der Stadtrat traktandierte und beriet die Departementsverteilung bereits an seiner regulären Sitzung am 10. Januar 2023, damit bis zum Start der neuen Legislaturperiode am 1. Juni 2023 die notwendigen Vorbereitungsarbeiten getätigt werden konnten. Gemeinsam mit dem neuen Stadratsmitglied Daniel Moos wies er die Departemente für die Amtsperiode vom 1. Juni 2023 bis 31. Mai 2027 wie folgt zu:

Thomas Niederberger, Präsidium, Stellvertretung: Thomas Beringer.
Daniel Moos, Gesellschaft, Stellver-



Stadtrat Ernst Zülle, Stadtrat Markus Brüllmann, Stadtpräsident Thomas Niederberger, Stadtrat Daniel Moos, Vize-Stadtpräsident Thomas Beringer und Stadtschreiber Michael Stahl (v.l.n.r.). IDSK

tretung: Thomas Niederberger.
Ernst Zülle, Bau, Stellvertretung: Markus Brüllmann.
Thomas Beringer, Dienste, Stellvertretung: Daniel Moos.
Markus Brüllmann, Soziales, Stellvertretung: Ernst Zülle
Als Vize-Stadtpräsident wurde Tho-

mas Beringer für die Amtsperiode 2023 bis 2027 bestimmt. Er übernimmt das Amt turnusgemäss von Ernst Zülle. Zum Legislaturstart gehört auch ein neues Foto. Dafür wählten die fünf Mitglieder des Stadtrats mit dem Steg beim Hörnli einen symbolträcht-

igen Ort aus. «Mit Weitsicht und voller Energie nehmen wir die neue Legislaturperiode mit Freude in Angriff», sagte Stadtpräsident Thomas Niederberger. Er freue sich auf weitere vier Jahre, um die Stadt Kreuzlingen gemeinsam mit seinen Amtskollegen vorwärtszubringen. IDSK

Seeblickstrasse: Bauarbeiten starten am 12. Juni

Die geplanten Bauarbeiten mit der Verlegung der Seeblickstrasse und dem Neubau einer Fussgängerschutzinsel an der Bernrainstrasse beginnen am **12. Juni 2023**.



Am Montag starten die Bauarbeiten. IDSK

Die ersten Bau-Etappen konzentrieren sich auf die Umsetzung der örtlichen Verbreiterung der Bernrainstrasse und einem ersten Abschnitt für die Verlegung Seeblickstrasse. Sie starten am Montag, 12. Juni und dauern bei guter Witterung voraussichtlich bis Ende Jahr. Ab Oktober bis Ende Dezember 2023 folgt die zweite Bau-Etappe mit der Sanierung der Bushaltestellen in der Seeblickstrasse. Während dieser Bauphase ist die Seeblickstrasse für den motorisierten Verkehr komplett gesperrt: die Zu- und Wegfahrt in die Seeblickstrasse wird mit einer Sackgassen-Signalisation über die Bernrainstrasse bzw. über die Bergstrasse ge-

führt. Die Zufahrt ist während dieser Zeit ausschliesslich bis zur Baustelle möglich. Aufgrund der Bauarbeiten muss der Stadtbus ab 12. Juni bis Ende Juli sowie von Oktober bis Ende dieses Jahres über die Haldenstrasse umgeleitet werden. Die Beachtung der Baustellen-Signalisation hilft, Gefahrensituationen zu vermeiden. Unternehmer und Bauleitung werden bemüht sein, die Beeinträchtigungen möglichst gering zu halten. IDSK

Koordinationssteam Ukraine stellt seine Arbeit vor

Heute **Donnerstag, 8. Juni 2023, 19.00 Uhr**, lädt das Koordinationsteam Ukraine der Stadt Kreuzlingen Gastfamilien und Interessierte zu einem Informationsanlass ins Café AGATHU ein.

Seit über einem Jahr ist das Koordinationsteam Ukraine der Stadt Kreuzlingen für die Unterbringung von ukrainischen Flüchtlingen verantwortlich. Unter der Leitung von Iris Lagrange, Koordinatorin bei den Sozialen Diensten der Stadt Kreuzlingen, werden seit Februar 2022 Geflüchtete in Kreuzlingen betreut. Zu ihren Aufgaben gehören die Koordination zwischen den Akteuren und die Beantwortung sämtlicher Fragen rund um das Flüchtlingswesen. Im Zentrum der Betreuung stand und steht auch die Unterbringung von Geflüchteten.

Iris Langrange und ihr Team betreuen rund 200 Personen, vorwiegend Frauen und Kinder sowie ältere Menschen. Dabei spielte und spielt auch die Vermittlung zu Gastfamilien eine zentrale Rolle. Unter dem Motto «SMILIVIST - Ukrainia meetup» (Mut, die nationale Einheit zu stärken) stellt das Koordinationsteam von Iris Langrange mit Katya Voropai, Betreuung und Sozialbegleitung; sowie Vlad Akhmedulin ihre Arbeit vor und berichten über die praktische Umsetzung von theoretischen Prinzipien bei der Betreuung und Unterbringung von Geflüchteten. Der Vortrag wurde bereits an der Hochschule Luzern für Studenten der Sozialen Arbeit gehalten und beinhaltet auch Ergebnisse einer Umfrage unter Kreuzlinger Gastfamilien sowie Ukrainerinnen, die sich derzeit in Kreuzlingen aufhalten.

Im ersten Teil des Vortrags werden die rechtlichen Grundlagen des S-Status dargestellt, die Situation von Ukrainerinnen mit anderen Geflüchteten verglichen und über die Entwicklung in den Sozialen Diensten Kreuzlingen vom 24. Februar 2022 bis heute berichtet. Im zweiten Teil werden auf die Organisation einer partizipativen Unterbringung, auf Community-Building und auf Nebenprojekte eingegangen. Die Präsentation folgt in Deutsch und Englisch (Untertitel). IDSK

Zu diesem Anlass sind aktuelle und ehemalige Gastfamilien sowie Interessierte herzlich eingeladen. Der Vortrag findet heute, Donnerstag, 8. Juni, 19.00 Uhr, Café AGATHU, Freiestrasse 28a in Kreuzlingen statt.

Zukunftskonferenz: Es sind noch Plätze frei

Unter dem Motto «Gestalten Sie die Zukunft von Kreuzlingen mit!» erarbeitet die Stadt ein neues Leitbild. Der Stadtrat lädt die Bevölkerung ein zur aktiven Beteiligung anlässlich der Zukunftskonferenz am **17. Juni**.

Die Stadt Kreuzlingen erneuert ihr Leitbild unter dem Motto: «Gestalten Sie die Zukunft von Kreuzlingen mit!». Möglichst viele Personen sollen sich aktiv am Entstehungsprozess beteiligen können, um die langfristigen und strategischen Ziele in unterschiedlichen Lebensbereichen zu definieren. Ein Leitbild dient als Kompass und Führungsinstrument zugleich und soll helfen, Prioritäten zu setzen, um definierte Ziele und Massnahmen zeitlich und finanziell planen zu können. Zur Ausarbeitung der Zielformulierungen für die Zukunft lädt der Stadtrat am

17. Juni 2023 von 09:00 bis 13:00 Uhr zur Zukunftskonferenz ein. Sie findet statt auf dem überdachten Aussenfeld der Bodensee-Arena und steht allen Interessierten offen. Aus organisatorischen Gründen ist eine Anmeldung notwendig und noch bis 12. Juni möglich. Das Anmeldeformular befindet sich auf der städtischen Website. Anmeldungen sind auch persönlich beim Informationsschalter im Stadthaus oder unter 071 677 61 11 möglich. Das im letzten Jahr ebenfalls partizipativ erarbeitete Leitbild «Stadt für alle» mit dem Themenschwerpunkt «Zusammenleben zwischen verschiedenen Bevölkerungsgruppen», fliesst ebenfalls in das Leitbild ein. Bis im Frühjahr 2024 entsteht so ein neues städtisches Leitbild, die Handlungsfelder und darauf abgestimmte Massnahmen gehen ab diesem Zeitpunkt in die Umsetzung. IDSK



Am 12. Juni läuft die Anmeldefrist für die Zukunftskonferenz ab. IDSK

Romanshornerstrasse: Deckbelag wird im Juli eingebaut

Trockenes Wetter vorausgesetzt, wird ab Montag, 10. Juli bis Samstag, 15. Juli der Deckbelag auf der Romanshornerstrasse eingebaut. Der Einbau erfolgt unter Vollsperrung.

Das umfangreiche Strassenprojekt zwischen Kreisel Blaues Haus und Kreisel Ziil ist auf der Zielgeraden: Vor Ostern konnten die Roharbeiten abgeschlossen werden, so dass nun der Einbau des Deckbelags erfolgen kann. Trockenes Wetter vorausgesetzt, wird die Romanshornerstrasse ab Montag, 10. Juli, 6 Uhr bis Samstag, 15. Juli, 12 Uhr, für den Einbau des Deckbelags komplett gesperrt. Die Zu- und Wegfahrt für Anwohnerinnen und Anwohner ist bis Dienstag, 11. Juli, 13 Uhr gestattet. Anschliessend gilt die Vollsperrung auch für sie. Jegliche Zu- und Wegfahrt mit motorisierten Fahrzeugen innerhalb des Baustellenbereichs ist ab diesem Zeitpunkt nicht mehr gestattet. Der Grund: Auf der Fahrbahnoberfläche wird eine klebrige Masse als Haftkleber angebracht, die bis zur vollständigen Trocknung weder betreten noch befahren werden darf. Um Verschmutzungen auf den



Unter Vollsperrung wird der Deckbelag zwischen dem 10. Juli und 15. Juli eingebaut.

Angelina Rabener

Nebenflächen, wie beispielsweise Gehwege, Geschäfte und Wohnungen zu vermeiden, darf die Fahrbahn deshalb nur ausserhalb der ge-

sperrten Fläche überquert werden. Die Gehwege im betroffenen Bereich bleiben passierbar. Von der Vollsperrung betroffen sind auch die

Bushaltestellen: Verschiebungen und Fahrplanänderungen werden an den entsprechenden Haltestellen rechtzeitig bekannt gegeben. Da

die Deckschicht aus Qualitätsgründen ausschliesslich bei trockener und stabiler Witterung eingebaut werden kann, wird der Einbau bei ungünstiger Witterung verschoben. Eine entsprechende Mitteilung ist in diesem Fall mindestens eine Woche vor dem geplanten Einbau vorgesehen. **IDSK**

Optimierung für alle Verkehrsteilnehmenden

Das in enger Zusammenarbeit zwischen der Stadt Kreuzlingen und dem Tiefbauamt des Kantons Thurgau ausgearbeitete Projekt «Romanshornerstrasse» umfasst eine Optimierung für alle Verkehrsteilnehmenden, wobei gleichzeitig die Werkleitungen im Strassenbereich sowie bei privaten Liegenschaften erneuert wurden. Die Bauarbeiten schlossen beidseitige Radstreifen, den behindertengerechten Ausbau der Bushaltestellen, die Verbesserung der Fussgängerbeziehungen an Trottoirs und Fussgängerschutzzinnen mit ein. Zudem wurde der Dorfkern Kurzrickenbach komplett saniert.

Todesanzeigen

Gestorben am 29. Mai 2023
Neuweiler, Jörg August von Kreuzlingen TG
Geboren am 1. September 1945
wohnhaft gewesen in Kreuzlingen, Gartenstrasse 2c
Abdankung fand bereits statt.
Gestorben am 30. Mai 2023
Pretsch, Angelika von Deutschland
Geboren am 2. Juni 1957
wohnhaft gewesen in Kreuzlingen, Sonnenhof 9
Abdankung im engsten Familienkreis.



Interaktiv den Kreuzlinger Bächen entlang

Die Kreuzlinger Bachwege entlang dem Chogenbach, Saubach und Schoderbach können neu interaktiv mit der App «Actionbound» erkundet werden.

Das Team des Seemuseums gestaltete die rund zweistündigen Spaziergänge in Kooperation mit der Stadt Kreuzlingen. Entlang des Saubachs und Chogenbachs erwarten Familien und Schulklassen Einblicke in die unbekannte Natur mit Episoden aus dem Podcast zur vergangenen Sonderausstellung «Am Bach» des Seemuseums. Kreative Aufgaben und knifflige Quizfragen fordern die Teilnehmenden zu genauem Beobachten heraus. Die Führung entlang des Chogenbachs ist speziell für Schulklassen konzipiert, beginnt beim Bahnhof Lengwil und endet bei der Mündung des Chogenbachs beim Restaurant Fischerhaus. Der Spaziergang entlang des Saubachs führt Familien von der



Die Siegfriedkarte von 1885 zeigt den damaligen Lauf des Schoderbachs entlang der Sonnenstrasse mit der rechtwinkligen Abbiegung entlang der Sägestrasse. Am oberen Bildrand befindet sich der Hauptbahnhof, am unteren der Kolosseumsplatz.

swisstopo

Heiligkreuz-Kirche Bernrain bis zum Seerhein. Ein «Muss» für alle geschichtsinteressierten Kreuzlingerinnen und Kreuzlinger ist die dritte digitale Führung «Wasserkraft am

Stadtbach» von den Lengwiler Weihern bis zum Emmishofer Zoll. Historische Karten und Fotos mit dem direkten Vergleich zum heutigen Stadtbild vor Ort lassen die Ge-

schichte von Mühlen, Sägen und früheren Bachläufen in Egelshofen lebendig werden. Entlang der Kreuzlinger Bäche entwickelten sich die drei Dörfer und heutigen Quartiere Egelshofen, Kurzrickenbach und Emmishofen und spielten so eine entscheidende Rolle für die Stadtentwicklung. Weitere Informationen sowie die direkten Links zu den digitalen Führungen über die App «Actionbound» und eine Anleitung finden sich unter www.seemuseum.ch/am-bach.

Die Bachwege sind auf der Gratis-App «Actionbound» zu finden:

Chogenbach:
actionbound.com/bound/von-der-quelle-bis-zur-muendung

Saubach:
actionbound.com/bound/saubach-immer-dem-bache-nach

Schoderbach:
actionbound.com/bound/schoderbach-stadtbach-mit-vielen-namen

IDSK

Amtliche Publikationen

Baugesuche

Beim Stadtrat Kreuzlingen sind folgende Baugesuche eingegangen:

- 2023-0121
Erdwärmesondenbohrungen, Hafenstrasse 11 + 11a
Rickenbach Liegenschaften AG, Hafenstrasse 11, 8280 Kreuzlingen
- 2023-0122
Erdwärmesondenbohrungen, Bernrainstrasse 14
Primarschulgemeinde, Pestalozzistrasse 15, 8280 Kreuzlingen
- 2023-0123
Neubau Velounterstand, Hauptstrasse 22 (benötigt Ausnahmegenehmigung für Abweichung vom Gestaltungsplan)
KAP-Liegenschaften AG, Birchstrasse 16, 8542 Wiesendangen
- 2023-0124
Fassadensanierung, Ersatz + Einbau

Fenster, Anbau Balkon (bereits erstellt), Waldrainstrasse 4
Widler Charlotte, Via Runcs 7b, 7017 Flims, Fuchs Werner, Waldrainstrasse 4, 8280 Kreuzlingen

2023-0125
Energetische Sanierung Dachgeschoss + Einbau Dachflächenfenster, Freiestrasse 22
Grob Sigune, Freiestrasse 22, 8280 Kreuzlingen

2023-0126
Änderungsgesuch Erweiterung Balkon + Zugang zum Haus über Tiefgarage, Sonnenstrasse 20
Heusser Käthe + Daniel, Langackerstrasse 111, 8704 Herliberg

2023-0127
Abbruch Gebäude, Alpenrosenstrasse 11 + Neubau Mehrfamilienhaus mit zwei Gewerbeeinheiten, Alpenrosenstrasse 9
Zollinger Bruno, Sonnenstrasse 11, 8280 Kreuzlingen

Die Pläne liegen vom **13. Juni 2023 bis 3. Juli 2023** bei der Bauverwaltung Kreuzlingen, Hauptstrasse 88, öffentlich zur Einsicht auf. Wer vom Bauvorhaben berührt ist und ein schutzwürdiges Interesse hat, kann während der Auflagefrist beim Stadtrat Kreuzlingen, Bauverwaltung, Hauptstrasse 88, 8280 Kreuzlingen, schriftlich und begründet Einsprache erheben.

Baubewilligungen erteilt

- Hinweisstele, Burggrabenstrasse 21
- Erdwärmesondenbohrung, Lärchenstrasse 19
- Umbau Wohnhaus, Ahornstrasse 4
- Umbau Apotheke, Einbau Medikamentenroboter, Hauptstrasse 78
- Reklamenanlagen, Romanshornstrasse 1
- Einbau Fenster, Vergrößerung Balkone, Weinbergstrasse 8

BAUVERWALTUNG KREUZLINGEN

Zurückschneiden der Bäume, Sträucher und Hecken an Strassen, Wegen und Ausfahrten

Wir erinnern daran, dass Bäume, Sträucher und Lebhecken so zu schneiden sind, dass sie nicht in den Strassen- und Wegraum hineinragen und so zur Gefahr werden (kantonales Gesetz über Strassen und Wege vom 14.09.1992 § 42, Abs. 2+3 und Verordnung vom 15.12.1992 § 13, Abs. 1+2).

- Im Sichtzonenbereich von Ausfahrten oder Strasseneinmündungen dürfen die Pflanzen höchstens 80 cm ab Strassenhöhe erreichen.
- Lebhecken, Sträucher und ähnliche Pflanzen müssen einen Stockabstand von mindestens 60 cm zur Strassen-, Weg- oder Trottoirgrenze aufweisen.
- Strassen-Randabschlüsse sind von Überwachungen freizuhalten.

– Übertragende Äste von Bäumen sind im Fahrbahnbereich auf eine lichte Höhe von 4.50 m, bei Wegen und Trottoirs auf eine solche von 2.50 m aufzuschneiden.

Wir bitten die Grundeigentümerinnen und -eigentümer, diesen Bestimmungen bis am **30. Juni 2023** nachzukommen und die nötigen Rückschnittarbeiten vorzunehmen oder ausführen zu lassen (achten Sie auf vorhandene Vogelnester und schützen Sie diese).

Sie leisten damit einen wesentlichen Beitrag zur Verkehrssicherheit und erleichtern die Strassenunterhaltsarbeiten!

Nicht vorgenommene Rückschnittarbeiten wird die Bauverwaltung nötigenfalls auf Kosten der Eigentümerschaft ausführen lassen.

BAUVERWALTUNG KREUZLINGEN